



Vypraveno dne:

26-08-2011

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 10  
ÚŘAD MĚSTSKÉ ČÁSTI  
ODBOR STAVEBNÍ

Spis. zn.: OST 091469/2011/Bě 30-  
Č.j.: P10-092533/2011  
Vyřizuje: JUDr. Josef Běček  
Telefon: 267093/254(111)

*Merkant!*

V Praze dne 24. srpna 2011

## ROZHODNUTÍ O ODMÍTNUTÍ ŽÁDOSTI

Městská část Praha 10 - odbor stavební Úřadu městské části Praha 10 jako věcně a místně příslušný povinný subjekt podle § 2 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „povinný subjekt“) přijal dne 22. srpna 2011 žádost

jen „žadatel“), kterou podatelna ÚMČ Praha 10 zaevidovala pod č.j. P10 - 091469/2011, kterou žadatel s odkazem na zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, požádal o zaslání kopie návrhu vydaného dne 4.3.2011 pod spis. zn. OST 014591/2011/Bě, o nařízení exekuce ve věci elektroinstalace společných prostor bytového domu č. 340 Lopatecká 24 v Praze 4 – Podolí.

Povinný subjekt rozhodl dne 24. srpna 2011 podle § 15 odst. 1 zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím takto:

Žádost, přijatá elektronickou podatelnou Úřadu městské části Praha 10 dne 22. srpna 2011, kterou požádal

zaslání kopie návrhu spis. zn. OST 014591/2011/Bě, ze dne 4.3.2011 ve věci nařízení exekuce proti obchodní společnosti DOGROSE a.s., se podle ustanovení § 15 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 11 odst. 4 písm. b) zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „informační zákon“)

**o d m í t á**

a informace se neposkytne, neboť se jedná o spisový materiál k rozhodovací činnosti soudu.

### **O d ů v o d n ě n í :**

Žadatel žádal o kopii návrhu vydaného dne 4.3.2011 pod spis. zn. OST 014591/2011/Bě, o nařízení exekuce ve věci elektroinstalace společných prostor bytového domu č. 340 Lopatecká 24 v Praze 4 – Podolí již žádostí podanou prostřednictvím elektronické podatelny ÚMČ P10 dne 31. března 2011, která je v evidenci podání doručených Úřadu městské části P10 evidována pod čís. P10 – 037282/2011, a podruhé žádal o předmětný dokument žádostí podanou dne 18. května 2011, která je evidována pod čís. P10 – 056406/2011. V obou případech byla stavebním úřadem Úřadu městské části Praha 10 (dále jen „povinný subjekt“) žádost o informace odmítnuta rozhodnutím vydaným v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 11 odst. 4 písm. b) zák.

čís. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „informační zákon“). Povinný subjekt odmítnutí žádosti v obou případech podrobně odůvodnil se zdůrazněním skutečnosti, že požadovanou informaci považuje ve smyslu ustanovení § 11 odst. 4 informačního zákona za informaci o rozhodovací činnosti soudu, když na základě návrhu ve věci elektroinstalace společných prostor bytového domu č. 340 Lopatecká 24 v Praze 4 – Podolí (dále též jen „návrh na exekuci“), je vedeno řízení k vynucení povinností, které byly návrhem povinné osobě uloženy a které ve stanovené lhůtě dobrovolně nesplnila, s tím, že řízení je vedeno v právním režimu stanoveném zák. čís. 120/2001 Sb., o soudních exekutorech a exekuční činnosti (exekuční řád), (dále jen „exekuční řád“), kterým je okruh osob oprávněných k eventuálnímu styku s informacemi, jež se výkonu rozhodnutí týkají, tímto právním předpisem výlučně vymezen, přičemž žadateli postavení účastníka řízení nepřiznává a proto mu přístup k požadované informaci nemůže být umožněn. Opора rozhodnutí o odmítnutí žádostí spočívá jednak v samotném právním předpisu upravujícím právo na přístup k informacím, konkrétně v ustanovení § 11 odst. 4 písm. b) informačního zákona, ze kterého se podává, že povinné subjekty (dále) neposkytnou informace o rozhodovací činnosti soudů, s výjimkou rozsudků, přičemž z výkladového pravidla k pojmu „rozhodovací činnost soudů“, které se nachází v Instrukci Ministerstva spravedlnosti ČR čís. 3/2008 ze dne 24.7.2009, již se provádějí některá ustanovení informačního zákona, ve znění pozdějších předpisů, se za rozhodovací činnost soudů v souladu s účelem zákona v jiných než trestních věcech považuje nejen vlastní rozhodování soudů, ale také jejich postup v soudním řízení, jejich úkony směřující ke zjištění skutkového stavu věci a úkony účastníků učiněné vůči soudu a ostatním účastníkům řízení v rámci projednávání sporů, pokud jejich poskytování není vyloučeno z jiných důvodů. S právním názorem povinného subjektu se ztotožnil také odvolací orgán, který obě rozhodnutí povinného subjektu napadená stížnostmi žadatele ve smyslu ustanovení § 16 a) informačního zákona přezkoumal a dospěl k závěru, že povinný subjekt odmítl žádost o poskytnutí informace v souladu se zákonem, s tím, že není rozhodné, zda se jedná či nikoli o informaci z běžné činnosti povinného subjektu, kterou povinný subjekt disponuje, jak žadatel namítal ve stížnostech proti rozhodnutí o odmítnutí předmětných žádostí, neboť v daném případě jde o informaci, která se dotýká rozhodovací činnosti soudů, a proto nadřízený orgán konstatoval, že povinnému subjektu nezbylo, než žádost o informaci odmítnout.

Ze shora uvedeného tedy vyplývá, že osoba povinná odmítnutím žádosti o poskytnutí informace v podobě kopie návrhu, o jejíž zaslání žadatel požádal, naplnila limitační klauzuli práva na svobodu projevu a přístup k informacím, zakotvenou v čl. 17 odst. 4 Listiny základních práv a svobod, která je součástí ústavního pořádku České republiky, i když jí poskytnout odmítla, neboť tak učinila v souladu se zákonem stanoveným způsobem ochrany zájmu společnosti na zaručení „práv a svobod druhých osob“, konstituovaných v ustanovení § 11 odst. 4 téhož zákona, jejichž realizace má nastat na základě exekučního titulu ve formě rozhodnutí spis. zn. P4/1317/2009/OST/PAHA, č.j. P4/53980/09/OST/PAHA/1317 vydaného stavebním úřadem Úřadu městské části Praha 4.

Povinný subjekt využil pro vydání rozhodnutí o odmítnutí žádosti podané žadatelem dne 22.8.2011, evidované pod č.j. P10 – 091469/2011, též rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti České republiky, vydané dne 30.6.2011 pod č.j. 283/2011-OT-OSV/4, kterým ministerstvo uložilo za podmínek stanovených v § 16 a) odst. 6 písm. b) informačního zákona jako nadřízený orgán ve vztazích založených informačním zákonem v postavení vůči Obvodnímu soudu pro Prahu 3, (dále též jen „Obv. S pro P3“), který rozhodoval o návrhu na exekuci, aby předmětný soud ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí řádně vyřídil žádost ze dne 6. května 2011, kterou žadatel požádal o informaci ve smyslu informačního zákona, a to ve formě kopie rozhodnutí, kterým tento soud o návrhu na exekuci rozhodl. Povinný subjekt považuje za důvodné v zájmu ekonomiky řízení o žádosti o informace citovat poslední větu z odůvodnění, která je uvedena na 3. str. rozhodnutí, jimž Ministerstvo spravedlnosti ČR jako nadřízený orgán v režimu informačního

zákona uložilo Obvodnímu soudu pro Prahu 3, aby vyřídil žádost podanou žadatelem o informaci u tohoto soudu dne 6. května 2011. V poslední větě uvedené na 3. str. předmětného rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR se uvádí, že, „Nadřízený orgán (proto) potvrzuje žadatelův nárok obdržet požadované informace v souladu s ustanoveními informačního zákona, respektive přezkoumatelné rozhodnutí o odmítnutí žádosti.“ Z citované věty tedy vyplývá, že orgán nadřízený Obvodnímu soudu pro Prahu 3 ponechal tomuto povinnému subjektu ve smyslu informačního zákona, na samostatném uvážení, zda informaci žadateli poskytne, či zda ji přezkoumatelným rozhodnutím odmítne.

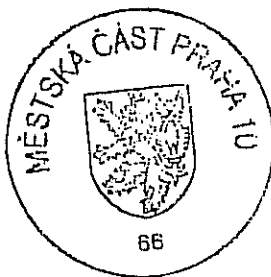
K předmětnému rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR je nutno však dodat, že se jedná o právní akt, který je podle principu subordinace mezi ústředním orgánem státní správy a soudy, ve věcech vyřizovaných podle informačního zákona, závazný toliko pro Obv. soud pro P3 a pro jiné povinné subjekty, jak je má na mysli informační zákon, stojící vně této zmíněné subordinace, tento právní názor závazný není.

Ze všech shora uvedených důvodů proto stavební úřad právo žadatele na informace podle informačního zákona prolomil a žádost evidovanou v evidenci podání došlých do podatelny Úřadu městské části Praha 10 pod čís. P10 – 091469/2011, v souladu s ustanovením § 11 odst. 1 písm. b) informačního zákona, postupem stanoveným v ustanovení § 15 odst. 1 téhož zákona omezil a informaci v souladu se zákonem vydat odmítl.

#### P o u č e n í :

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne jeho oznámení k Magistrátu hl. m. Prahy, podáním u zdejšího stavebního úřadu.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.



otisk úředního razítka

Ing. Jana Kubišová  
vedoucí odboru stavebního

#### Obdrží:

- 1.)
- ostatní:
- 2.) spis OST

Bě  
CO: KÖ, CA, RA

Úřad městské části Praha 10  
odbor stavební  
sp.zn. OST 091469/2011/Bě  
č.j. P10-092533/2011  
Vršovická 68  
Praha 10  
101 38

UMC Praha 10  
Doručeno: 30.08.2011  
**P10-094839/2011**  
listy:1 přílohy:0  
mp10sa4194328b

Věc: odvolání proti odmítnutí žádosti o informace  
(rozhodnutí - návrh exekutorovi)

Vážení,

odvolávám se proti rozhodnutí stavebního odboru Úřadu městské části Praha 10 ze dne 24.8.2011 č.j. P10-092533/2011, kterým byla odmítnuta žádost o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb. – kopie návrhu na (náhradní) výkon rozhodnutí, vydaného dne 4.3.2011 odborem stavebním Úřadu městské části Praha 10 pod sp.zn. OST 014591/2011/Bě.

Požadovanou informaci odmítl povinný subjekt poskytnout s odůvodněním, že by se mělo jednat o spisový materiál „k“ rozhodovací činnosti soudu.

V daném případě není rozhodná skutečnost, zda žadatel je či není účastníkem exekučního řízení jak úřad uvádí a o nahlížení do spisu žadatel ani nežádal. Daný dokument – tedy podklad, který má soud od jiného úřadu – pak není nijak dotčen ustanovením o rozhodovací činnosti soudů, neboť existuje zcela samostatně i mimo činnost samotného soudu.

Je třeba podotknout, že i samotné rozhodnutí (usnesení) exekučního soudu již soud k žádosti o informace poskytl (i v elektronické podobě) a v nejbližší době tedy zveřejní také na internetu. Uváděným ustanovením InfZ (rozhodovací „činnost“ soudů) jsou chráněny pouze procesní postupy soudu do vydání rozhodnutí (o dokazování, o úmyslech soudce, o způsobu vedení řízení apod.). V dané věci ale bylo již soudem rozhodnuto a k žádnému ohrožení zákonem chráněných zájmů nedochází. Tyto skutečnosti byly rovněž doloženy výkladem Ministerstva spravedlnosti.

Domnívám se tedy, že se jedná o informaci z běžné činnosti povinného subjektu, informaci má povinný subjekt k dispozici, jedná se o jeho vlastní dokument a není zde žádný zákonný důvod k tomu, aby ji nemohl žadateli poskytnout.

Žádám proto nadřízený správní orgán, aby rozhodl, že požadovaná informace bude žadateli poskytnuta a stanovil lhůtu pro její poskytnutí, příp. aby informaci sám poskytl.

S úctou



V Praze dne 30.8.2011



MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 10  
ÚŘAD MĚSTSKÉ ČÁSTI  
ODBOR STAVEBNÍ

Spis. zn.: OST 091469/2011/Bě  
Č.j.: P10-095033/2011  
Vyřizuje: JUDr. Josef Běčaň  
Telefon: 267093/254(111)

Magistrát hlavního města Prahy  
odbor stavební  
Jungmannova 35/29  
111 29 Praha 1

V Praze dne 31. srpna 2011

PŘEDÁNÍ SPISU NADŘÍZENÉMU ORGÁNU

Městská část Praha 10 - odbor stavební Úřadu městské části Praha 10 (dále jen "správní orgán") předává podle § 16a) odst. 5 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „informační zákon“, nadřízenému správnímu orgánu spis ke stížnosti na postup odhodu stavebního ÚMČ P10 při vyřizování žádosti podané povinnému subjektu dne 22.8.2011, kterou se Ing. Jan Lukeš, (dále jen „podatel“) dožadoval zaslání kopie návrhu na

provedení náhradního výkonu rozhodnutí k elektroinstalaci společných prostor v bytovém domě Lopatecká 340/24, Praha 4 – Podolí, (dále jen „žádost o informace“).

Podání označené podatelem názvem „odvolání proti odmítnutí žádosti o informace bylo podatelkou ÚMČ P10 zaevidováno pod evidenč. čís. P10 – 094839/2011.

Správní orgán k (odvolání) stížnosti uvádí:

Vzhledem k tomu, že informace, které se podatel žádostí dožadoval, je informací vztahující se k rozhodovací činnosti soudu, povinný subjekt žádost v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 11 odst. 4 písm. b) informačního zákona žádost odmítl.

S ohledem na shora uvedené správní orgán nadřízenému správnímu orgánu navrhuje, aby stížnost posoudil jako nedůvodnou.

Upozornění:

V souladu s ustanovením § 17 odst. 1 zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů se adresátům nedoručuje prostřednictvím datových schránek, neboť příloha dokumentu to neumožňuje.

Úřad městské části Praha 10  
Odbor stavební  
Vrábovická ul. 60, 101 38 Praha 10  
otisk úředního razítka

Ing. Jana Königová  
vedoucí odboru stavebního

V. Z. Peltlová

Příloha: spis obsahující:

- žádost o info. – o zaslání kopie návrhu na výkon rozhodnutí,
- přehled oprávněných osob ve spisu OST 091469/2011/Bě,
- rozhodnutí, č.j. P10 - 092533/11 o odmítnutí žádosti o info.,
- dodejka k doručení rozhodnutí č.j. P10 - 092533/11 žadateli o info.,
- průvodní dopis zasl. elektr. cest, dne 26.8.'11 na adr. SEK OŠK, s rozhodnutím k umístění na eb. Str. MČ P10,
- tabulka k postupu OST ve věci žád. o info. přijaté pod č.j. P10 – 091469/2011/Bě / 11,
- (odvolání) stížnost ze dne 4.7.'11, č.j. P10 – 094839/2011, na postup při vyřizov. žád. o info.,
- soupis písemností ve spise
- průvodní dopis zasláný elektr. cest. dne 31.8.'11 na adr. SEK OŠK se skenov. stížností na postup a s dopisem o předání nadřízenému orgánu

Obdrží:

1. Odbor stavební MHMP, Jungmannova 35/29, 111 21 Praha 1 - Staré Město,
- ostatní:
2. OST - spis.